

441268-2026 - Verseny

Franciaország – Szakképzési szolgáltatások – Formation en langue anglaise dans le domaine général, professionnel et aéronautique au profit des sites du SIAé

OJ S 121/2026 26/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées)

E-mail-cím: claudie.didier@intradef.gouv.fr

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Védelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Formation en langue anglaise dans le domaine général, professionnel et aéronautique au profit des sites du SIAé

Leírás: La présente consultation concerne la réalisation de prestations de formation dans les domaines général, professionnel, aéronautique et certifications reconnues à la langue anglaise pour des personnels en fonction au service industriel de l'aéronautique (SIAé) du ministère des armées et des anciens combattants. Selon leurs activités professionnelles, ingénieurs, techniciens, militaires, ouvriers de la production et personnels affectés aux fonctions de soutien, ont besoin de manier la langue anglaise, à des niveaux d'application différents, pour être capable notamment : - d'utiliser de la documentation technique aéronautique ou des cartes de travail rédigées en anglais, - communiquer de manière écrite ou orale avec des anglophones, - rédiger des devis ou des documents en anglais, - participer à des réunions, des entretiens téléphoniques, des négociations en anglais, - suivre des formations dispensées en anglais. Les prestations attendues peuvent être demandées selon plusieurs formules : - en inter ou en intra, dans un centre de formation du titulaire ou en intra sur site - en cours par groupe ou en cours particuliers - en présentiel ou à distance (par visioconférence, téléphone, e-learning).

Eljárásazonosító: 92a4c7c2-9248-45b7-b995-4bf740916772

Belső azonosító: 26086MGFXPBL

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 80510000 Szakképzési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Atelier Industriel de l'Aéronautique de Clermont-Ferrand 161, Avenue du Brezet CS 70501

Város: Clermont-Ferrand Cedex 02

Irányítószám: 63028

Ország alegysége (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Ország: Franciaország

További információk: Les documents nécessaires pour candidater sont téléchargeables sur la PLACE (<https://www.marches-publics.gouv.fr>). Entrer le numéro de référence 26086MGFXPBL dans "Annonces/Recherche rapide" puis cliquer sur "Accéder à la consultation" et télécharger les pièces de la consultation en cliquant sur "En savoir plus sur la consultation". Ces documents peuvent également être demandés au point de contact indiqué à la rubrique 8.1 du présent avis. La présente procédure est une procédure négociée avec mise en concurrence préalable qui se déroulera en deux phases distinctes : la première phase concerne la sélection des candidatures et la seconde phase l'examen des offres remises par les candidats préalablement sélectionnés.

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2009/81/EK irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Formation en langue anglaise dans le domaine général, professionnel et aéronautique au profit des sites du SIAé

Leírás: Formation en langue anglaise dans le domaine général, professionnel et aéronautique au profit des sites du SIAé. La présente procédure donnera lieu à un accord-cadre fractionné à bons de commande. Cet accord-cadre fixera toutes les conditions d'exécution et ne sera pas complété par un marché subséquent ultérieur. Les montants de l'accord-cadre indiqués à la rubrique 2.1.3 sont une estimation sans engagement de la part de l'Etat. La durée maximale de l'accord-cadre est indiquée à la rubrique 5.1.3. Les caractéristiques principales de l'accord-cadre sont les suivantes : accord-cadre à bons de commande d'une durée unique de 5 ans. Le montant minimal de cet accord-cadre est de 65 000 euros.

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 80510000 Szakképzési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: AIA Bordeaux et de Croix d'Hins

Város: FLOIRAC

Irányítószám: 33270

Ország alegysége (NUTS): Gironde (FRI12)

Ország: Franciaország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: AIA CUERS PIERREFEU Plan de Loube Farembert

Város: PIERREFEU DU VAR

Irányítószám: 33270

Ország alegysége (NUTS): Var (FRL05)

Ország: Franciaország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: AIA CLERMONT FERRAND 161 AVENUE DU BREZET
Város: CLERMONT FERRAND
Irányítószám: 63100
Ország alegysége (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)
Ország: Franciaország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: AIA AMBERIEU EN BUGEY AVENUE DU COLONEL CHAMBONNET
Város: AMBERIEU EN BUGEY
Irányítószám: 01508
Ország alegysége (NUTS): Ain (FRK21)
Ország: Franciaország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: AIA DE BRETAGNE ANTENNE DE LANN-BIHOUE ROUTE DEPARTEMENTALE 765
Város: QUEVEN
Irányítószám: 56530
Ország alegysége (NUTS): Morbihan (FRH04)
Ország: Franciaország
További információk: Ce marché s'exécute aussi sur l'antenne de Landivisiau et de Lanvéoc-Poulmic

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Direction du SIAé 16 Bis avenue prieur de la Côte d'Or
Város: ARCUEIL
Irányítószám: 94110
Ország alegysége (NUTS): Val-de-Marne (FR107)
Ország: Franciaország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 60 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A keretmegállapodás maximális értéke: 1 034 500,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

További információk: - Atelier industriel de l'aéronautique d'Ambérieu-en-Bugey (AIA AB) - Atelier industriel de l'aéronautique de Bordeaux (AIA BX) et son annexe de Croixd'Hins (CH), - Atelier industriel de l'aéronautique de Cuers-Pierrefeu (AIA CP) et de son antenne de Hyères et de Phalsbourg - Atelier industriel de l'aéronautique de Clermont-Ferrand (AIA CF) et du détachement de Phalsbourg et ses antennes d'Orléans et Evreux - Atelier industriel de l'aéronautique de Bretagne (AIA BR) et ses entités (Landivisiau, Lanvéoc-Poulmic et Lann-Bihoué), - La Direction du Service à Arcueil (DS ARC).

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Critères relatifs à la situation personnelle d'opérateurs économiques (susceptibles d'entraîner leur exclusion), y compris exigences relatives à leur inscription à un registre professionnel ou du commerce Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies : La recevabilité de la candidature est subordonnée à la fourniture des pièces administratives suivantes : - Formulaire DC1 correctement renseigné. Il doit comporter l'ensemble des attestations prévues aux articles L. 2341-1 à L.2341-3 et L.2141-7 du code de la commande publique - Formulaire DC2 correctement renseigné, y compris la rubrique relative à la nationalité du candidat - Les formulaires DC1 et DC2 fournis par le candidat doivent être à la dernière édition en vigueur disponible sur le site [http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-](http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat) du-candidat

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Critères relatifs à la situation personnelle de sous-traitants (susceptibles d'entraîner leur rejet), y compris exigences relatives à leur inscription à un registre professionnel ou du commerce Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies : Si le candidat demande que soient prises en compte les capacités d'un sous-traitant, il justifiera également des capacités de ce sous-traitant et apportera la preuve qu'il en disposera pour l'exécution du marché (en fournissant, par exemple, un DC2 de son sous traitant).

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Critères relatifs à la capacité technique et/ou professionnelle d'opérateurs économiques (susceptibles d'entraîner leur exclusion) Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies : Capacité du candidat : preuves par tous les moyens des capacités détenues (notamment moyens matériels, personnels qualifiés, critères précis de qualification des personnels, procédures validées, catalogues de formation ou tout autre document permettant d'apprécier la capacité du candidat à dispenser les formation inter attendues ...) dans le domaine de de la formation en anglais aéronautique OU références sur les cinq dernières années dans le domaine de la formation en anglais aéronautique en précisant la nature et la date du travail réalisé et le client concerné ainsi que ses coordonnées.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Critères relatifs à la capacité technique et/ou professionnelle de sous-traitants (susceptibles d'entraîner leur rejet) Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies : Dans le cas où le candidat ne dispose pas de toutes les capacités requises pour l'acceptation de la candidature : preuves par tous les moyens des capacités détenues par le sous-traitant (notamment moyens matériels, personnels qualifiés, procédures validées, ...) ou références sur les cinq dernières années du sous-traitant dans le domaine sous-traité ET preuve que le candidat disposera des capacités du sous-traitant pour l'exécution du marché

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Költség

Leírás: Offre économiquement la plus avantageuse, appréciée en fonction des critères énoncés dans le cahier des charges, dans l'invitation à soumissionner ou à négocier, ou dans le document descriptif

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Az alvállalkozásba adás kötelező feltüntetése: A szerződés azon aránya, amelyet az ajánlattevő alvállalkozásba kíván adni

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 27/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: /

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Les groupements momentanés d'entreprises sont acceptés. Ils peuvent être solidaires ou conjoints. Toutefois, en cas de groupement conjoint, le mandataire devra être solidaire des autres membres du groupement.

Pénzügyi megállapodás: Le mode de règlement proposé par l'administration est le virement. Les paiements (avance éventuelle, acomptes éventuels, règlements partiels définitifs et solde) au titre du présent accord-cadre s'effectuent conformément aux articles L.2391-1 à L.2391-4 et R.2391-1 à R.2391-7, R.2391-11 à R.2391-17 du code de la commande publique. Le financement est assuré exclusivement par des ressources budgétaires. La forme des prix (ferme ou révisable) sera fixée dans le cahier des clauses administratives particulières. Le délai global de paiement est fixé à 30 jours maximum. La monnaie de compte du marché est l'euro.

Alvállalkozás:

A vállalkozónak jeleznie kell az alvállalkozókkal kapcsolatban a szerződés végrehajtása során felmerülő változásokat.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: TRIBUNAL ADMINISTRATIF DE CLERMONT FERRAND, 6 Cours Sablon, CS 90129, 63033 CLERMONT FERRAND Cedex 1
L'organisation chargée d'informer des recours est le greffe du tribunal précité

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées) - AIA CLERMONT-FERRAND / HAEJ

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées)

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées)

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées)

Szervezeti egység: ATELIER INDUSTRIEL DE L'AÉRONAUTIQUE CLERMONT-FERRAND

Postacím: 161, avenue du Brézet CS 70501

Város: CLERMONT-FERRAND CEDEX 2

Irányítószám: 63028

Ország alegysége (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Ország: Franciaország

Kapcsolattartó pont: se référer au document « Modalités de remise des candidatures » téléchargeable sur la PLACE (cf. "Adresse(s) Internet" et rubrique 2.1.4 "Informations complémentaires" ci-dessus)

E-mail-cím: claudie.didier@intradef.gouv.fr

Telefonszám: +33473425646

Információcsere végpontja (URL): <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Egyéb kapcsolattartó pontok:

Hivatalos név: AIA CLERMONT-FERRAND / HAEJ

Postacím: Sous-direction des Achats Affaires juridiques 161, avenue du Brézet - CS 70501

Város: CLERMONT-FERRAND CEDEX 2

Irányítószám: 63028

Ország alegysége (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: siae.resp-aff-juridique.fct@intradef.gouv.fr

Telefonszám: 0473424435

E szervezet szerepei:

Vevő

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union

Regisztrációs szám: PUBL

Város: Luxembourg

Irányítószám: 2417

Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)

Ország: Luxemburg

E-mail-cím: ted@publications.europa.eu

Telefonszám: +352 29291

Internetcím: <https://op.europa.eu>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 55723f20-0e4f-40d9-bd3c-e50dd7010759 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 18

A hirdetmény megküldésének dátuma: 25/06/2026 06:21:15 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia

A hirdetmény közzétételi száma: 441268-2026

HL S kiadás száma: 121/2026

A közzététel dátuma: 26/06/2026